

Dati Tecnici	Technical Data	Datos Tecnicos	TAS
Alimentazione elettrica	Required power	Alimentación electrica	230 V - 400V/3/50 Hz*
Motore asp./ventil.	Vacuum/blowing motor	Motor aspirador/soplado	0,6 kW
Motore pompa	Pump motor	Motor bomba	0,4 kW
Resistenza caldaia 5 lt	Boiler heating element	Resistencia caldera	3,3
Resistenza ferro	Iron heating element	Res.Plancha de mano	0,8 kW
Riscaldamento tavolo	Board heating	Calentamiento de plato	0,7 kW
Alimentazione acqua	Water feeding	Alimentación de agua	Tubo gomma Ø int. 13 mm
Scarico caldaia	Boiler drain	Purga de la caldera	1/2"
Alimentazione vapore	Steam inlet	Alimentación de vapor	1/2"
Ritorno condensa	Return outlet	Retorno condensados	1/2"
Press.eserc vapore	Steam working press.	Presión trabajo vapor	3 ÷ 4,5 bar
Consumo vapore	Steam consumption	Consumo de vapor	3 ÷ 5 kg/h
Alimentazione aria	Air inlet	Alimentación de aire	1/4"
Pressione esercizio aria	Air working pressure	Presión trabajo aire	6 ÷ 7 bar
Consumo aria	Air consumption	Consumo dei aire	0,5 NI/min
Ingombro con caldaia	Encumbrance with boiler	Medidas con caldera	1850 x 550 mm
Ingombro senza caldaia	Encumbrance without boiler	Medidas sin caldera	1700 x 550 mm
Peso netto con caldaia	Net weight with boiler	Peso neto con caldera	180 kg
Peso lordo con fondale + cartone export	Gross weight pallet + special export carton	Peso bruto pallet + cartón especial Indupack	208 kg
Dimensioni imballo	Overall dimensions	Dimensiones embalaje	2090 x 670 x 1200 mm
Volume	Volume	Volumen	1,69 m3

*Altri voltaggi a richiesta.

*Other voltages by request.

*Otro voltaje bajo demanda.

Per esigenze costruttive i dati sopracitati non sono impegnativi

For manufacturing necessities the above-mentioned specifications are not binding.

TAS

TAVOLI DA STIRO



PONY S.P.A.

Via G. Di Vittorio, 8 20065 INZAGO (MI) - ITALY

Tel. +39 029549901 Fax. +39 029547557

www.ponyitaly.com

www.pony.eu

pony@ponyitaly.com

WWW.PONY.EU





Tavolo da stiro universale aspirante e soffiante riscaldato elettricamente, che grazie ad un potente motore trifase consente di ottenere prestazioni ottimali sia in aspirazione che in soffiaggio mentre il camino insonorizzato permette di convogliare l'aria all'esterno migliorando l'ambiente di lavoro.

Il tavolo da stiro è disponibile anche nella versione "F-stiro a freddo" con piano da stiro rivestito con speciale trattamento anticondensa e imbottitura al silicone che permette di ridurre i costi energetici e di lavorare in un ambiente più salubre.

La regolazione dell'altezza, con molla a gas, e la pedaliera a barre sovrapposte migliorano le performance e il comfort dell'operatore. La macchina è disponibile con due piani di lavoro MAXI o collo di bottiglia ed è possibile configurare la tavola con punta a destra o a sinistra per ottimizzare la tecnica di stiratura soffiata.

Caratteristiche:

- Possibilità di regolazione dell'altezza da 830 a 950mm.
- Motore trifase ad alte prestazioni.
- Forma del piano maxi (dim. 1300x500 punta 250mm) o a collo di bottiglia (dim. 1300x500 punta 300mm).
- Regolazione manuale indipendente dell'aspirazione e del soffiaggio.
- Predisposizione per ricevere 2 bracci porta forme.

Accessori a richiesta:

- Regolazione elettrica in altezza con servocomando.
- Caldaia elettrica automatica a controllo elettronico.
- Pedaliera con fotocellula.
- Imbottitura al silicone.
- Pistola smacchiante a vapore o aria/vapore.
- Braccio con forma stiranica o inox per smacchiatura.
- Gruppo illuminazione.
- Sostegno reggi gamba pantalone.
- Dispositivo inverter per regolare la potenza di aspirazione e soffiaggio.



Electrically heated, utility, vacuum/blowing ironing table. Thanks to its powerful three-phase engine it performs excellently both in vacuum and in air-blowing, while the insulated air-vent chimney enables to exhaust the air outside and improve the working environment.

This ironing table is also available in its "F-cold board" version, with special anti-condensation coated board and silicon padding, for Energy Saving and for a healthier working area.

Its gas-spring controlled height adjustment and its overlapped pedals enhance the operator's performance and comfort. Two kinds of boards are available: MAXI board and bottle-neck board. This ironing table can be set up with either end-to-the-left or end-to-the-right to optimize the "air-blowing" technique.

Features:

- Adjustable height - from 830 to 950mm.
- Highly performing three-phase engine.
- Maxi board (dims. 1300x500 end 250mm) or bottle-neck board (dims. 1300x500 end 300mm).
- Separated manual adjustment of vacuum and air-blowing.
- Set up for 2 arms and shapes.

Available extras upon request:

- Electrically servo-controlled height adjustment.
- Built-in electric boiler with electronic control.
- Photocell-controlled pedals.
- Silicon padding.
- Steam or Steam/air spotting gun.
- Arm with either sleeve-ironing shape or stainless-steel spotting shape.
- Lighting device.
- Trouser leg support.
- Inverter device for vacuum and air-blowing power adjustment.



Mesa universal aspirante y soplante, calentada electricamente que, gracias a un potente motor trifasico, permite conseguir prestaciones optimas tanto en aspiración como en soplado, mientras la chimenea insonorizada permite canalizar el aire hacia al exterior, mejorando el entorno de trabajo.

La mesa de planchar está disponible también en la versión "F-en frio" con plato revestido con tratamiento especial anti-condensados y alcohado de silicona que permite reducir los gastos energéticos y trabajar en un ambiente más saludable.

La regulación en altura, por medio de resorte de gas y los grupos pedales a dos barras, garantizan prestaciones muy elevadas y la comodidad del operador. La mesa está disponible con dos platos de trabajo, MAXI o cuello de botella y se puede configurar para que se pueda trabajar con punta a la derecha o a la izquierda para optimizar la técnica de planchado con el soplado.

Características:

- Regulación en altura de 830 a 950 mm.
- Motor trifasico con elevadas prestaciones.
- Forma del plato Maxi (dim. 1300x500 punta 250 mm) o cuello de botella (dim. 1300x500 punta 300mm).
- Regulación de la aspiración y del soplado independiente y manual.
- Preparada para aplicación de dos brazos y formas.

Accesorios sobre demanda:

- Regulación en altura con mando eléctrico.
- Caldera eléctrica y automatica a control electrónico.
- Grupos pedales con fotocélula.
- Acolchado de silicona.
- Pistola desmanchadora vapor o aire/vapor.
- Brazo con forma planchamangas o inox para desmanchado.
- Grupo iluminación.
- Dispositivo soporte-pernera pantalon.
- Dispositivo INVERTER para regular la potencia de aspiración y soplado.

